

**Zápisnica zo 47. zasadnutia Súdnej rady Slovenskej republiky  
z 28. júla 2010**

Prítomní:

- 1) JUDr. Štefan Harabin
- 2) JUDr. Jana Bajánková
- 3) Doc. Mária Bujňáková - ospravedlnená
- 4) JUDr. Igor Burger
- 5) JUDr. Ján Burik
- 6) JUDr. Viliam Dohňanský
- 7) JUDr. Ida Hanzelová
- 8) JUDr. Daniel Hudák
- 9) JUDr. Peter Hulla
- 10) JUDr. Jozef Janík – dostavil sa po začatí rokovania
- 11) JUDr. Helena Kožíková
- 12) JUDr. Anna Marková
- 13) JUDr. Richard Molnár
- 14) JUDr. Bohumil Novák – dostavil sa po začatí rokovania
- 15) JUDr. Juraj Sopoliga
- 16) JUDr. Gabriela Šimonová - ospravedlnená
- 17) JUDr. Daniela Švecová
- 18) JUDr. Mária Usačevová

47. rokovanie Súdnej rady Slovenskej republiky otvoril a viedol predseda Súdnej rady Slovenskej republiky (ďalej len "súdna rada") a zároveň skonštatoval, že súdna rada je uznášaniaschopná.

Návrh programu zasadnutia bol členom súdnej rady predložený v písomnej podobe a po diskusii bol schválený nasledovný **program zasadnutia**:

1. Novela zák. č. 185/2002 Z. z. o Súdnej rade Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
2. Návrh predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Antónie Kandravej, sudkyne Okresného súdu Bardejov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove (1 Ksr 248/2010)
3. Návrh predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Petra Reváka, sudcu Okresného súdu Prešov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove (1 Ksr 249/2010)
4. Žiadosť Mgr. Niny Kollárovej, sudkyne Okresného súdu Bratislava I o preloženie na výkon funkcie sudcu Okresného súdu Poprad (1 Ksr 250/2010)

5. Návrh predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Jany Cisárovej, sudkyne Krajského súdu v Bratislave, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky (1 Ksr 256/2010)
6. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 245/2010)
7. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu občianskoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 260/2010)
8. Návrh predsedníčky Krajského súdu v Trnave na dočasné pridelenie Mgr. Vladimíra Zimányiho, sudcu Okresného súdu Piešťany, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Trnave (1 Ksr 259/2010)
9. Žiadosť JUDr. Vladimíry Muškovej o prešetrenie postupu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky týkajúceho sa zrušenia výberových konaní (1 Ksr 255/2010)

Predsa súdnej rady navrhol doplniť program o nasledovné body a prítomní členovia sa k nemu pridali:

- Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu správneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 264/2010)
- Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie troch voľných miest sudcov trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 265/2010)
- Návrh predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Violy Takáčovej, PhD., sudkyne Krajského súdu Nitra na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky (1 Ksr 262/2010)
- Informácia JUDr. Juraja Majchráka - žiadosť o prerušenie výkonu funkcie sudcu
- Zrušenie uznesenia č. 931 o preložení JUDr. Miriam Pintovej

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

**Uznesenie č. 948**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje návrh predsedu Súdnej rady na doplnenie programu s tým, že bod č. 1 bude prerokovaný ako posledný.

K upravenému programu zasadnutia:

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

#### **Uznesenie č. 949**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje upravený program 47. zasadnutia.

Za overovateľa zápisnice bola navrhnutý JUDr. Juraj Sopoliga a za zapisovateľku Lucia Hučková.

Hlasovanie o overovateľovi zápisnice: JUDr. Juraj Sopoliga

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 1

Neprítomní: 3

#### **Uznesenie č. 950**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje za overovateľa zápisnice JUDr. Juraja Sopoligu a za zapisovateľku zasadnutia Luciu Hučkovú.

Jednotlivé body programu súdna rada prerokovala s týmito závermi:

### **1. Návrh predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Antónie Kandravej, sudkyne Okresného súdu Bardejov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove (1 Ksr 248/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní návrhu predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Antónie Kandravej, sudkyne Okresného súdu Bardejov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 951**

Súdna rada Slovenskej republiky prekladá JUDr. Antóniu Kandravú, sudkyňu Okresného súdu Bardejov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove s účinnosťou od 1. októbra 2010.

### **2. Návrh predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Petra Reváka, sudcu Okresného súdu Prešov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove (1 Ksr 249/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní návrhu predsedu Krajského súdu v Prešove na preloženie JUDr. Petra Reváka, sudcu Okresného súdu Prešov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 952**

Súdna rada Slovenskej republiky prekladá JUDr. Petra Reváka, sudcu Okresného súdu Prešov, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Prešove s účinnosťou od 1. októbra 2010.

### **3. Žiadosť Mgr. Niny Kollárovej, sudkyne Okresného súdu Bratislava I, o preloženie na výkon funkcie sudcu Okresného súdu Poprad (1 Ksr 250/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti Mgr. Niny Kollárovej, sudkyne Okresného súdu Bratislava I, o preloženie na výkon funkcie sudcu Okresného súdu Poprad hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 953**

Súdna rada Slovenskej republiky odkladá preloženie Mgr. Niny Kollárovej do pridelenia voľného miesta Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky, pretože voľné miesto na Okresnom súde v Poprade bolo zrušené ministerkou spravodlivosti Slovenskej republiky.

### **4. Návrh predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Jany Cisárovej, sudkyne Krajského súdu v Bratislave, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky (1 Ksr 256/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní návrhu predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Jany Cisárovej, sudkyne Krajského súdu v Bratislave, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 13

Proti: 0

Zdržali sa: 1

Neprítomní: 4

#### **Uznesenie č. 954**

Súdna rada Slovenskej republiky dočasne prideluje JUDr. Janu Cisárovú, sudkyňu Krajského súdu v Bratislave, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky na dobu od 1. októbra 2010 do 30. septembra 2011.

#### **5. Návrh predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Violy Takáčovej, PhD., sudkyne Krajského súdu Nitra, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky (1 Ksr 262/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní návrhu predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky na dočasné pridelenie JUDr. Violy Takáčovej, PhD., sudkyne Krajského súdu Nitra, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 16

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 2

#### **Uznesenie č. 955**

Súdna rada Slovenskej republiky dočasne prideluje JUDr. Violu Takáčovú, sudkyňu Krajského súdu v Nitre, na výkon funkcie sudcu na Najvyšší súd Slovenskej republiky na dobu od 1. októbra 2010 do 31. marca 2011.

#### **6. Návrh predsedníčky Krajského súdu v Trnave na dočasné pridelenie Mgr. Vladimíra Zimányiho, sudcu Okresného súdu Piešťany, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Trnave (1 Ksr 259/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní návrhu predsedníčky Krajského súdu v Trnave na dočasné pridelenie Mgr. Vladimíra Zimányiho, sudcu Okresného súdu Piešťany, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Trnave hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 956**

Súdna rada Slovenskej republiky dočasne prideluje Mgr. Vladimíra Zimányiho, sudcu Okresného súdu Piešťany, na výkon funkcie sudcu na Krajský súd v Trnave na dobu od 1. septembra 2010 do 31. augusta 2011.

#### **7. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 245/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie: JUDr. Igor Burger

Za: 13

Proti: 0

Zdržali sa: 1

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 957**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje za člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky JUDr. Igora Burgera.

#### **8. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu občianskoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 260/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu občianskoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie: JUDr. Helena Kožíková

Za: 13

Proti: 0

Zdržali sa: 1

Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 958**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje za člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu občianskoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky JUDr. Helenu Kožíkovú.

**9. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu správneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 264/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu správneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie: JUDr. Ida Hanzelová

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

**Uznesenie č. 959**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje za člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie jedného voľného miesta sudcu správneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky JUDr. Idu Hanzelovú.

**10. Žiadosť predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie troch voľných miest trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (1 Ksr 265/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti predsedu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky o určenie člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie troch voľných miest trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky hlasovali nasledovne:

Hlasovanie: JUDr. Daniel Hudák

Za: 14

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 4

**Uznesenie č. 960**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje za člena výberovej komisie na výberové konanie na obsadenie troch voľných miest trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky JUDr. Daniela Hudáka.

**11. Žiadosť JUDr. Vladimíry Muškovej o prešetrenie postupu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky týkajúceho sa zrušenia výberových konaní (1 Ksr 255/2010)**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní žiadosti o prešetrenie postupu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky týkajúceho sa zrušenia výberových konaní hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržali sa: 0  
Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 961**

Súdna rada Slovenskej republiky konštatuje, že nemá kompetencie prešetrovať postup ministerky spravodlivosti Slovenskej republiky týkajúci sa žiadosti JUDr. Vladimíry Muškovej z 19. júla 2010, ktorého kópiu prikladá. Jediným príslušným ústavným orgánom na prešetrenie predmetnej žiadosti vo vzťahu k ministerke spravodlivosti Slovenskej republiky je Národná rada Slovenskej republiky. S poukazom na ustanovenie Čl. 116 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky, žiadosť JUDr. Vladimíry Muškovej postupuje Národnej rade Slovenskej republiky.

### **Rôzne:**

#### **12. Informácia JUDr. Juraja Majchráka - žiadosť o prerušenie výkonu funkcie sudcu**

Členovia Súdnej rady po prerokovaní informácie JUDr. Majchráka hlasovali nasledovne:

Hlasovanie:  
Za: 14  
Proti: 0  
Zdržali sa: 0  
Neprítomní: 4

### **Uznesenie č. 962**

Súdna rada Slovenskej republiky berie na vedomie informáciu JUDr. Juraja Majchráka týkajúcu sa prerušenia výkonu funkcie sudcu.

#### **13. Zrušenie uznesenia č. 931 o preložení JUDr. Miriam Pintovej**

Členovia Súdnej rady na základe skutočnosti, že voľné miesto sudcu na Okresnom súde v Nitre nebolo určené Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky prijali nasledovné uznesenie:

Hlasovanie:  
Za: 11  
Proti: 0  
Zdržali sa: 0  
Neprítomní: 7



### **Uznesenie č. 963**

Súdna rada Slovenskej republiky ruší uznesenie č. 931 z 20. júla 2010, ktorým bola JUDr. Miriam Pintová, sudkyňa Okresného súdu Levice, preložená na výkon funkcie sudcu na Okresný súd Nitra.

### **14. Novela zák. č. 185/2002 Z. z. o Súdnej rade Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Na rokovanie boli predložené v písomnej forme pracovné verzie vypracované Kanceláriou Súdnej rady SR týkajúce sa pripomienok (stanoviska) k návrhu novely zákona o Súdnej rade SR č. 185/2002 Z.z., vyhlásenia Súdnej rady SR a listu (informácie) adresovaného prezidentovi Európskej siete súdnych rád Lord Justice Thomasovi, ku ktorým sa následne vykonala diskusia členov Súdnej rady SR.

V rozsiahlej diskusii vystúpili JUDr. Harabin, JUDr. Burger, JUDr. Švecová, JUDr. Hanzelová, JUDr. Búrik, JUDr. Sopoliga, JUDr. Dohňanský, JUDr. Hulla, JUDr. Bajánková, JUDr. Novák, ktorí predniesli konkrétne návrhy na doplnenie textu uvedených pracovných verzií.

Z rozsiahlej diskusie vyplynul názor o potrebe vecnej argumentácie súdnej rady k predloženým návrhom Vlády SR, vychádzajúc prioritne z konštantnej judikatúry Ústavného súdu SR a medzinárodných dokumentov upravujúcich princípy fungovania nezávislého súdnictva v právnom štáte.

Po ukončení diskusie boli spracované v písomnej forme definitívne znenia pripomienok (stanovísk) Súdnej rady SR k vládnomu návrhu zákona č. 185/2002 Z.z. o Súdnej rade SR, vyhlásenia Súdnej rady SR a informácie (listu) zaslaného prezidentovi Európskej siete súdnych rád.

Členovia Súdnej rady po prerokovaní novely zák. č. 185/2002 Z. z. o Súdnej rade Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prijali nasledovné uznesenia:

Hlasovanie: Stanovisko Súdnej rady

Za: 16

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Nepřítomní: 2

### **Uznesenie č. 964**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje stanovisko Súdnej rady k návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 185/2002 Z. z. o Súdnej rade Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Hlasovanie: Vyhlásenie Súdnej rady

Za: 16

Proti: 0

Zdržali sa: 0  
Neprítomní: 2

**Uznesenie č. 965**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje vyhlásenie Súdnej rady k návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 185/2002 Z. z. o Súdnej rade Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Hlasovanie: Informácia prezidentovi Európskej siete súdnych rád (ENCJ) Lord Justice Thomasovi

Za: 16

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Neprítomní: 2

**Uznesenie č. 966**

Súdna rada Slovenskej republiky schvaľuje informáciu, ktorá bude zaslaná prezidentovi Európskej siete súdnych rád Lord Justice Thomasovi.

Overovateľ:

Zapísala: